For Foreign Nationals

2026.4

SICPF “Sapporo Community Interpreters”

Sapporo Community Interpreters are available for interpretation for consultations wat schools, nurseries, ward offices, etc. Interpreters will be sent out when using services or facilities in Sapporo.



⊙Available for use during these circumstances⊙

○When speaking with school or nursery teachers

○Orientation for enrollment or transfer to public schools and nurseries.

○ Baby’s health checkups or consultation about development at municipal health centers.

○When a public health nurse comes to your home about your baby, etc.

■Not available for… ■

- Events, seminars, gatherings, information sessions, and etc.
- Medical interpreting at hospitals and for vaccinations.
- Legal interpretation at police stations, court, lawyer’s offices, etc.
- Non-interpretation related services such as testing and learning support at schools, or merely for use as an escort
- Procedures that can be completed using phone interpretation or machine translation, etc.

Service available:

(Generally) Mon.～Fri. 9AM～5:30PM (For 2 hours or less per dispatch.)

Languages:English/Chinese/Thai/Russian/Vietnamese/Korean/Indonesian /Mongolian /Spanish ⇔ Japanese

※Interpreters are citizen volunteers, not professional interpreters.

◎Free of charge.

For those wishing to use this service, please contact the Sapporo International Communication Plaza or make a request at school, ward office, etc.

(Please contact us at least 5 days before you use the service. We may not be able to help with sudden requests.)

Feel free to contact us via the QR code

Sapporo International Communication Plaza Foundation (SICPF)

International Community Bureau

TEL: 011-211-2105 (Mon.-Fri. 9AM-5:30PM)

FAX: 011-211-3673 Email: community@plaza-sapporo.or.jp

外国人住民向けチラシ

2026.4

札幌市補助事業

札幌国際プラザ「さっぽろコミュニティ通訳」
SICPF “Sapporo Community Interpreters”
札幌市社区翻译者

さっぽろコミュニティ通訳は、学校や保育所、区役所などで相談をするときのための通訳です。札幌市の施設やサービスを利用するときに通訳者を派遣します。

⊙こんなときに利用できます⊙



○学校や保育所で先生とお話しするとき

○学校や保育所などでの入園または転入前オリエンテーション

○保健センターでの子どもの健診、発達について相談するとき

○保健師が家に来るとき　など

☒利用できません☒

x イベント、セミナー、交流会、説明会など

x病院や予防接種などでの医療通訳

x警察、裁判所、弁護士事務所などでの司法通訳

x学校での試験や学習支援、単なる付き添いなど、通訳ではないもの

x電話通訳、機械翻訳などでやり取りが可能な手続き　など

利用できる日時：（基本的に）月曜日～金曜日　9：00～17：30

※2時間以内でお願いします。

通訳できる言語：英語・中国語・タイ語・ロシア語・ベトナム語・韓国語・インドネシア語・モンゴル語/スペイン語　⇔日本語

※通訳者は市民のボランティアです。プロではありません。

◎利用は無料です。

さっぽろコミュニティ通訳を利用したい人は、学校や区役所などに依頼するか、札幌国際プラザに連絡してください。（急な依頼には対応できない場合があります。）

まずは右のQRコードよりご相談ください！

（公財）札幌国際プラザ　多文化交流部　さっぽろコミュニティ通訳担当

TEL: 011-211-2105（月～金 9:00~17:30）

FAX: 011-211-3673　Email: community@plaza-sapporo.or.jp